

Nicaragua and Dominicans go for the ticket in Pool P

LA ROMANA, Dominican Republic, May 16, 2014 – Nicaragua and hosts Dominican Republic will battle for the pass to the 24-team FIVB Women's Volleyball World Championship in Italy when the two sides clash on Sunday at Eleoncio Mercedes Coliseum.

The two squads, both with 2-0 mark, have secured the crucial 1-2 positions at the end of the preliminary round and are scheduled to meet also on Saturday in what should be a warm-up preview to the decisive contest.

Nicaragua booked a spot in the finals of Pool P with a 3-1 (25-22, 19-25, 25-23, 25-15) victory over Guadeloupe on Friday and the Dominicans cruised to a 3-0 (25-11, 25-10, 25-12) win against El Salvador.

Heidy Traña collected 15 points to lead Nicaragua, followed by Amalia Hernandez and Helen Traña with 10 points apiece. Guadeloupe's Isabelle Acina and Lauranne Meslier de Rocan each scored 12 points.

For second day in a row Gina Mamburu led the Dominican offense with 13 points, including four aces. Brayelin Martinez, Erasma Moreno and Marianne Fersola charted 9, 8 and 7 points, respectively, in the victory.

The home team held advantages of 7-2 in both the blocking and aces charts. Candida Arias was the top blocker in the contest with four.

"The match was a little bit complicated in the early going because we were facing an unknown opponent," Nicaragua's Captain Claudia Noguera said. "They have good blocking and defend well. For us it is a big success just securing a place in the fourth round of playoffs."

"Volleyball is a passion not an obligation, that's the way I play the game," Mamburu said afterwards. "I love to play and even more when you are in front of your fans. I think we put a good show of volleyball for them."



Nicaragua y las dominicanas van por el boleto en el Grupo P



LA ROMANA, República Dominicana, 16 de mayo 2014 - Nicaragua y las anfitrionas de República Dominicana lucharán por el pase de 24 equipos presentes en el Campeonato Mundial de Voleibol Femenino de la FIVB en Italia cuando las dos partes se enfrenten el domingo en el Coliseo Eleoncio Mercedes.

Las dos escuadras, ambas con 2-0 marca, han asegurado las posiciones 1-2 al final de la ronda preliminar y se medirán también el sábado en lo que debería ser un warm-up de para el partido decisivo.

Nicaragua reservó un lugar en la final del Grupo P con un triunfo 3-1 (25-22, 19-25, 25-23, 25-15) sobre Guadalupe el viernes y las dominicanas lograron una victoria 3-0 (25-11, 25-10, 25-12) victoria ante El Salvador.

Heidy Traña sumó 15 puntos para encabezar a las ganadoras, mientras que Amalia Hernández y Helen Traña contribuyeron cada una con 10 puntos en la victoria. Por Guadalupe Isabelle Acina y Lauranne Meslier de Rocan anotaron cada una 12 puntos.

Por segundo día consecutivo Gina Mamburú lideró la ofensiva dominicana con 13 puntos, incluyendo cuatro ases. Brayelin Martínez, Erasma Moreno y Marianne Fersola marcaron 9, 8 y 7 puntos, respectivamente, en la victoria.

Las ganadoras establecieron ventajas de 7-2, tanto en bloqueo como en saques ganadores. Candida Arias fue la máximo bloqueadora en el cotejo con cuatro.

"El partido fue un poco complicado al principio ya que nos enfrentábamos a un rival desconocido", dijo la capitana de Nicaragua, Claudia Noguera. "Tienen buen bloqueo y defienden bien. Para nosotros es un gran éxito sólo asegurar un lugar en la cuarta ronda de los playoffs".

"El voleibol es una pasión no una obligación, esa es mi forma de jugar el juego", dijo Mamburú después. "Me encanta jugar y aún más cuando se está frente a tus fanáticos. Creo que pusimos un buen espectáculo de voleibol para ellos".